



the sports factory

Sportgeräte 2000 GmbH
Schinkelstraße 15
31137 Hildesheim

Montageanleitung Mounting instruction

für Handballtor mit Netzbefestigung SimplyFix
for handball goal with net attachment SimplyFix

Art.Nr. 3013902

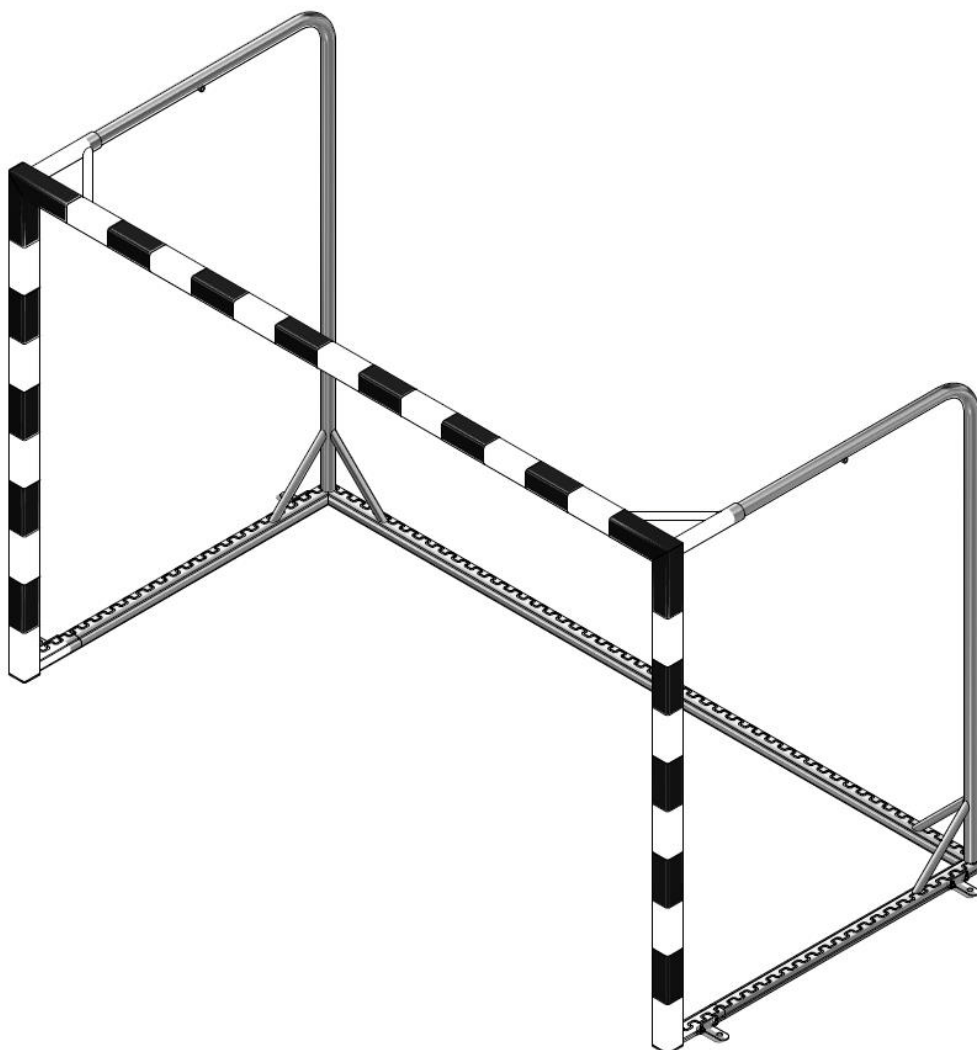


Hinweis!

Bevor Sie zusammenbauen, prüfen Sie die Sendung auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Reklamationen sind aus versicherungstechnischen Gründen nur innerhalb von 24 h ab Lieferzeitpunkt möglich.

Note!

Before assembly you must verify all parts are present and undamaged. For warranty purposes, you must notify your retailer within 24 hours if parts are missing or damaged.

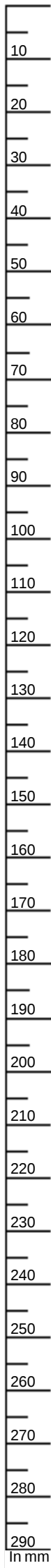


Fundamentplan M-00154
Foundation plan M-00154

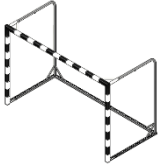
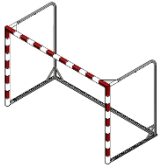
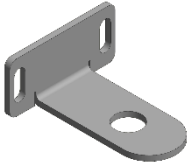
Detaillierte Montageanleitung
über den untenstehenden
Pfad oder dem QR-Code zu finden

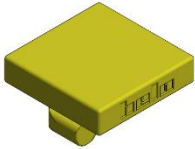
Detailed mounting instructions
over the below
path or the QR code

www.helo-sports.de/fileadmin/Download-Montageanleitung/M-00153.pdf



Zubehör für 1:
Accessories for 1:

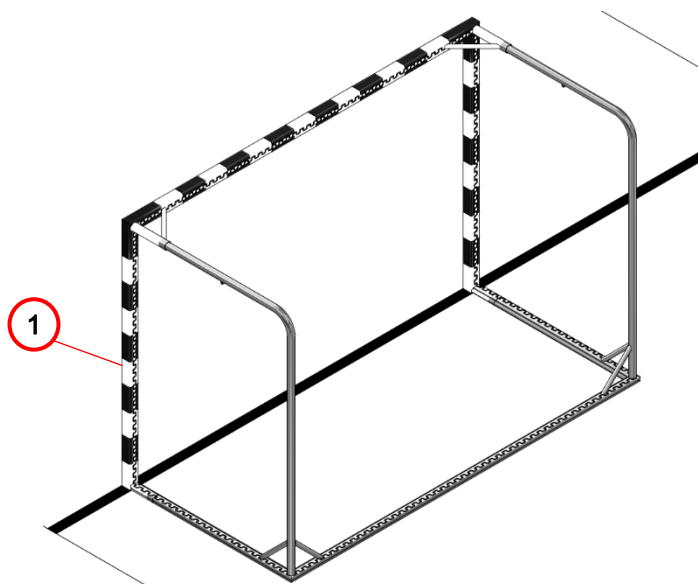
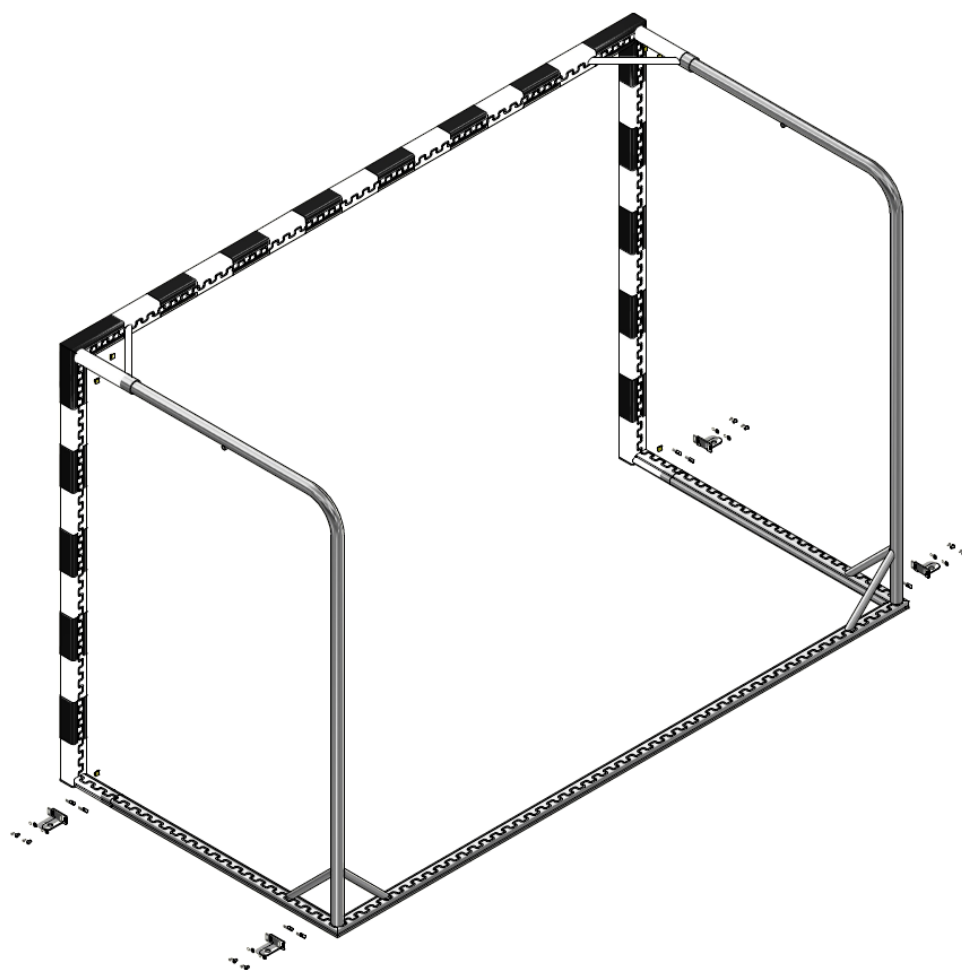
Pos.Nr. Pos.No.	Teil Part	Stck. Pcs.	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Item-No.	Anmerkung Comment
1			Handballtor mit SimplyFix-Nut und schwarze KU-Felder Handball goal with SimplyFix groove and black PE-fields		
			Handballtor mit SimplyFix-Nut und rote KU-Felder Handball goal with SimplyFix groove and red PE-fields		
2			Bodenbefestigungswinkel Ground fastening angle	K-02466	
3			Nutenstein M8 Slot nut M8	K-00152	
4			Unterlegscheibe DIN 125 – M8 Washer DIN125 – M8	K-02188	
5			Linsenkopfschraube DIN 7380 – M8x12 Lens head screw DIN 7380 – M8x12	K-02875	

Pos.Nr. Pos.No.	Teil Part	Stck. Pcs.	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Item-No.	Anmerkung Comment
6		1	Tornetz Goal net		Optional bestellbar Optional available
7		6	Netzhalter Net holder	B00132	
8		1	Netzhakenschlüssel Net hook wrench	K-00016	
9		1	Sechskantschlüssel SW5 Allen wrench AF5	K-00025	
10		1	Fundamentplan M-00154 Foundation plan M-00154		
11					

Benötigte Hilfsmittel:**Required tool:**

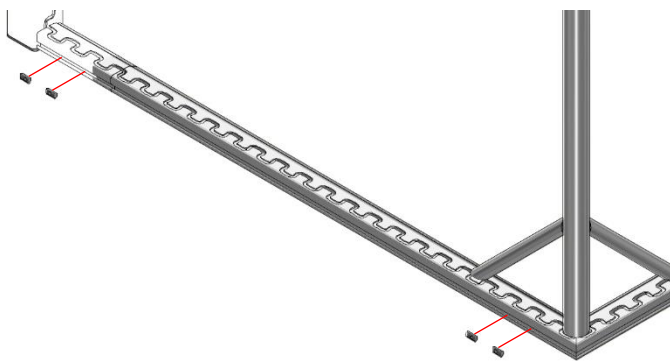
Pos.Nr. Pos.No.	Bezeichnung Description		Anmerkung Comment
1	SW19mm Schraubenschlüssel AF 19mm wrench		
2	Sicherheitshandschuh Safety gloves		Schnittgefahr an den Profilen Danger of cutting on the profile
3	Sicherheitsschuhe Safety shoes		



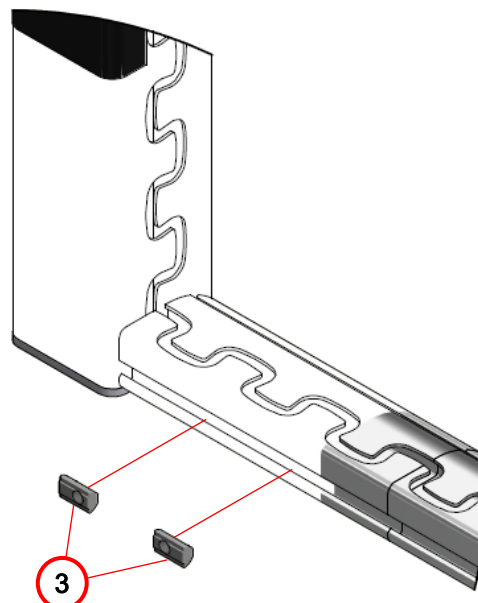


1. Das Handballtor (1) an der Grundlinie aufstellen.

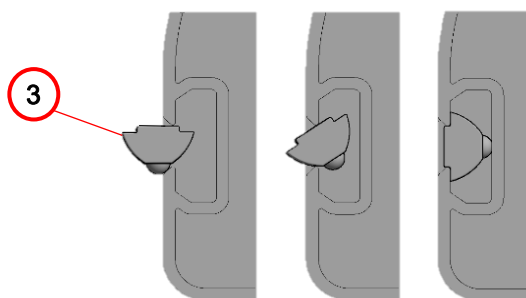
1. Place the handball goal (1) at the baseline.



- 2.** Jeweils vier Nutensteine (3) in die seitlichen Profile des Bodenrahmens einsetzen.

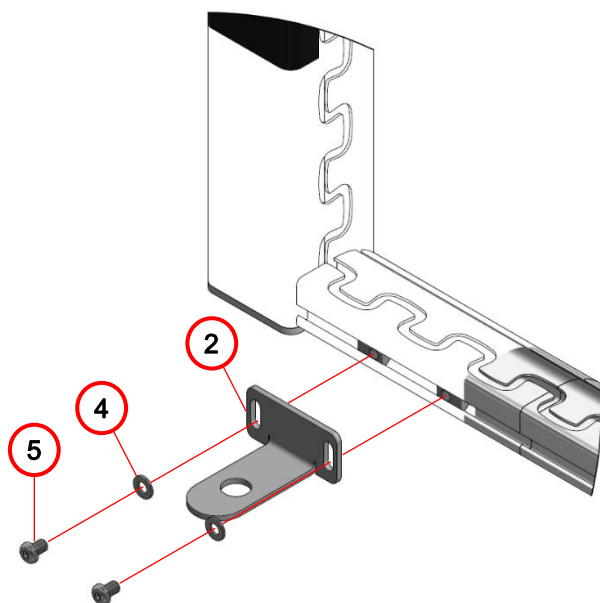


- 2.** Insert four slot nuts (3) in each of the side profiles of the ground frame.

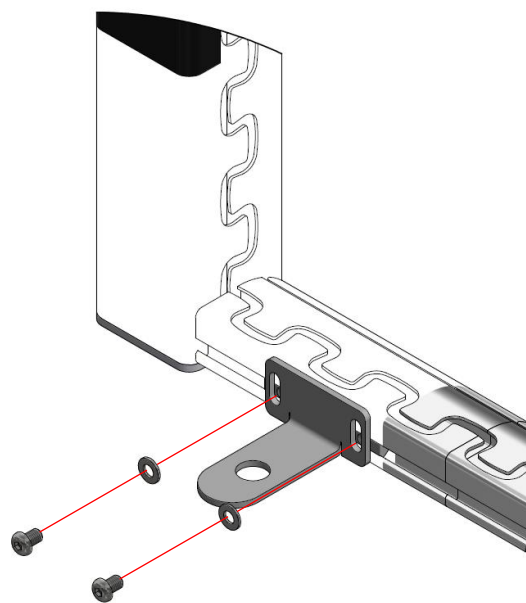


- 3.** Die Nutensteine (3) seitlich in die Profilnut drücken.

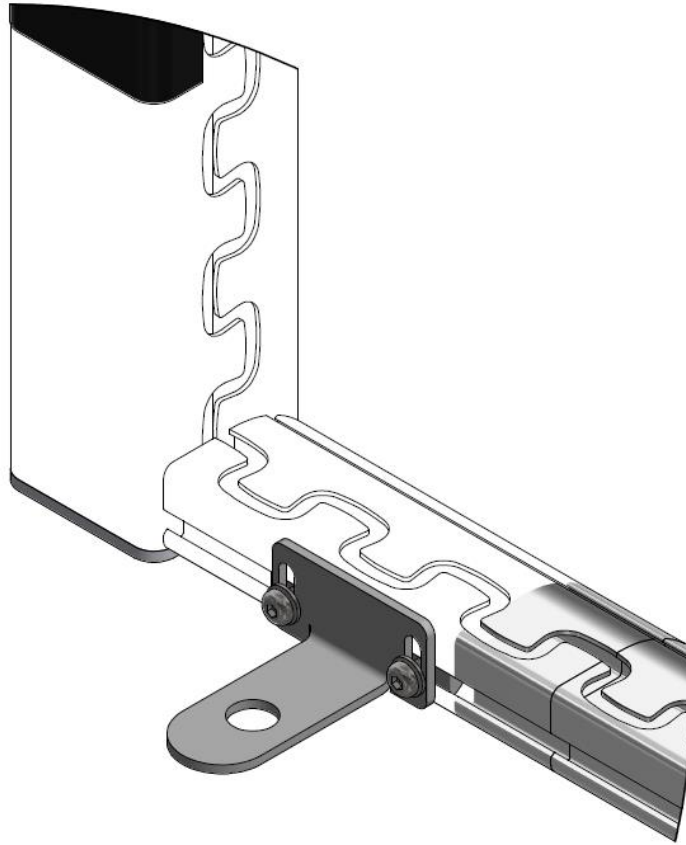
- 3.** Press the slot nuts (3) sideways into the profile groove.



- 4.** Die Bodenbefestigungswinkel (2) mit zwei Linsenkopfschrauben M8x12 (5) und zwei Unterlegscheiben (4) in die Nutensteine (3) lose verschrauben.

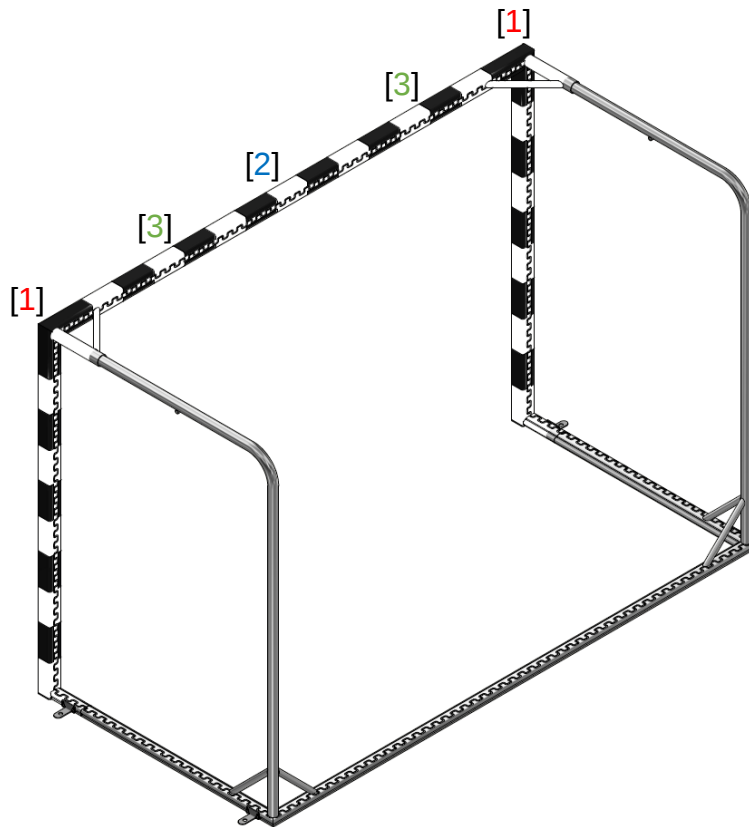


- 4.** Loosely screw the ground fastening angle into the slot nuts (3) with two lens head screws M8x12 (5) and two washers M8 (4).



5. Die Bodenbefestigungswinkel (2) wie in Fundamentplan M-00154 angegeben in Position schieben und die Linsenkopfschraube M8x12 (5) fest anziehen.

5. Slide the ground fastening angle (2) into position as indicated in the foundation plan M-00154 and tighten the lens head screw M8x12 (5).



6. Damit das Netz gleichmäßig hängt, bitte wie folgend vorgehen.

[1] Das Netz zuerst in den Torecken in die SimplyFix-Nut einhängen.

[2] Jetzt das Netz ca. mittig der Torlatte in die SimplyFix-Nut einhängen.

[3] Nun das Netz zwischen den Punkten 1 und 2 einhängen.

[4] Abschließend das Netz komplett in die SimplyFix-Nut der Torlatte einhängen.

[5] In den Torpfosten und dem Bodenrahmen die vorherigen Punkte wiederholen.

6. So that the net hangs evenly, please proceed as follows.

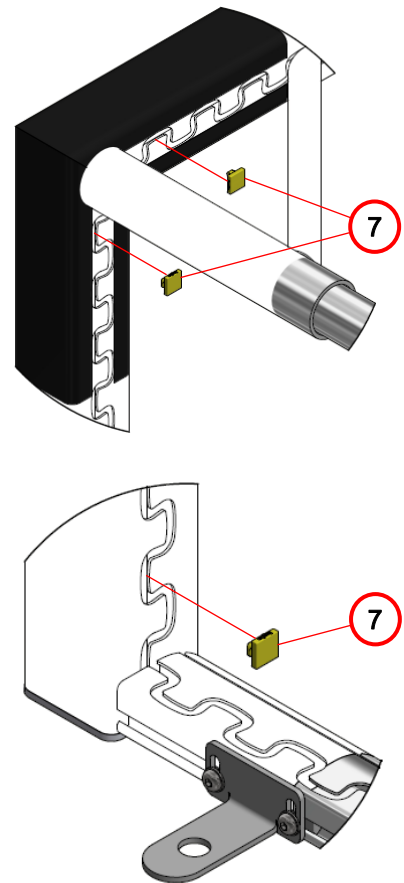
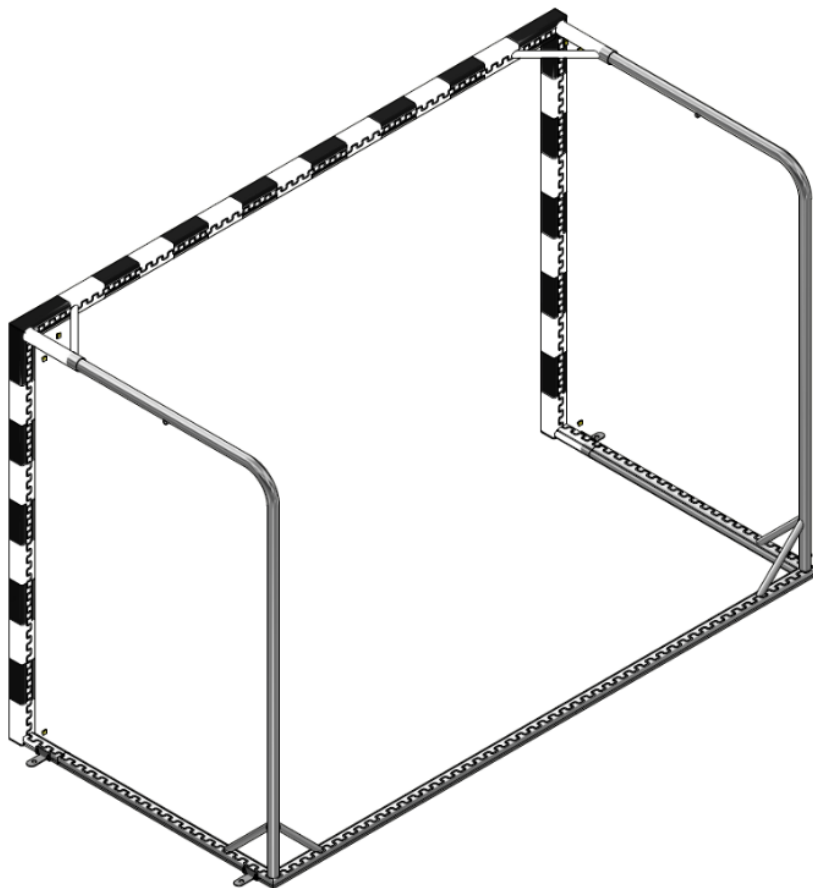
[1] First hook the net into the SimplyFix groove in the corners of the goal.

[2] Now hook the net into the SimplyFix groove approximately in the center of the crossbar.

[3] Now attach the net between points 1 and 2.

[4] Finally, hang the net completely into the SimplyFix groove on the crossbar.

[5] Repeat the previous points in the goal post and the ground frame.



7. Das Netz (6) nun mit 6 Netzhaltern (7) im Torrahmen sichern.

7. Now secure the net (6) with 6 net holders (7) in the goal frame.

Wartungshinweise

- Einmal im Monat müssen die Schraubverbindungen überprüft werden und eventuell wieder festgezogen werden.
- Regelmäßige Kontrolle auf Beschädigungen und Bruchstellen.

Drehmoment:

Bei M6-Schrauben: 6 Nm

Bei M8-Schrauben: 16 Nm

Bei M10-Schrauben: 32 Nm

Maintenance instructions

- Once a month the screws must be checked and possibly tightened.
- Regular checks on damage and breaking points

Torque:

For M6-screws: 6 Nm

For M8-screws: 16 Nm

For M10-screws: 32 Nm